

**KÖZVETLEN ÉS KÖZVETETT ELSZÁMOLÁSI  
SZOLGÁLTATÁSOK BIZONYOS SZÁRMAZTATOTT  
ÜGYLETEK ESETÉRE HIRDETMÉNY**

Az EMIR 39 (7) cikke, a MiFID RTS 6 27 (2) cikke, az EMIR 149/2013 RTS és a Közvetett  
Elszámolási RTS szerinti hirdetmény

**/ DIRECT AND INDIRECT CLEARING SERVICES IN  
RESPECT OF CERTAIN DERIVATIVE TRANSACTIONS  
ANNOUNCEMENT**

Announcement according to EMIR Article 39(7), MiFID II RTS 6 Article 27(2), EMIR 149/2013 RTS  
and Indirect Clearing RTS<sup>1</sup>

Hatályos: **2021. május 31.** napjától / Effective from: **31 May 2021**

Közzétéve: **2021. április 30.** napján / Published on: **30 April 2021**

**OTP Bank Nyrt.**

Székhelye / Registered office: H-1051 Budapest, Nádor utca 16.

Nyilvántartásba vette a Fővárosi Törvényszék Cégbírósága a 01-10-041585. cégjegyzékszám /  
Registered with the Court of Registry of the Metropolitan Court of Justice under No. 01-10-041585  
LEI: 529900W3MOO00A18X956.

Központi postacím / Central mailing address: 1876 Budapest

Honlap / Website: <http://www.otpbank.hu>

---

<sup>1</sup> *Jelen hirdetmény módosított, dőlt betűvel és szürkén jelzett rendelkezései a 2020. május 08. napján hatályba lépett hirdetményhez viszonyítva jelzik a változásokat. / The amended provisions of this Announcement, highlighted in italics and grey shadows, indicate changes compared to the Announcement effective from May 08, 2020.*

<p>The purpose of this Announcement is to inform clients of the clearing arrangements relevant in respect of certain derivative transactions and the possibilities of client segregation under EMIR<sup>2</sup> and MIFID<sup>3</sup>. This Announcement</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- gives an overview of the clearing arrangements facilitated by OTP Bank Nyrt. as a clearing member and as a service provider providing indirect clearing services and of the client segregation options;</li> <li>- summarises the level of protection associated with the different levels of segregation, including information on the insolvency law applicable; and</li> <li>- sets out the general terms and conditions under which OTP Bank Nyrt. facilitates clearing and indirect clearing.</li> </ul>	<p>A jelen hirdetés célja, hogy tájékoztatást adjon az ügyfelek számára bizonyos származtatott ügyletek esetében releváns elszámolási megoldásokról és az EMIR<sup>4</sup> és a MiFID<sup>5</sup> alapján lehetséges ügyfél elkülönítésről. A jelen hirdetés</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- áttekintést ad az OTP Bank Nyrt. mint klíringtag és mint közvetett elszámolási szolgáltatásokat nyújtó szolgáltató által elérhetővé tett elszámolási megoldásokról és az ügyfél elkülönítés lehetőségeiről;</li> <li>- összefoglalja a különféle elkülönítési lehetőségek védelmi szintjeit, ideértve az alkalmazandó fizetéseképtelenségi szabályokat; és</li> <li>- meghatározza azokat az általános feltételeket, amelyek mellett az OTP Bank Nyrt. lehetővé teszi a közvetlen és közvetett elszámolást.</li> </ul>
<p><b>A. Clearing services</b></p>	<p><b>A. Elszámolási szolgáltatások</b></p>
<p>1. Obligations of clearing members</p> <p>Under EMIR OTP Bank Nyrt. as clearing member is required</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- to keep separate records and accounts that enable the clearing member to distinguish both in accounts held with the central counterparty (<b>CCP</b>) and in its own accounts its assets and positions from the assets and positions held for the account of its clients at the CCP;</li> </ul>	<p>1. A klíringtagokat terhelő kötelezettségek</p> <p>Az EMIR alapján az OTP Bank Nyrt. mint klíringtag köteles</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- olyan egymástól elkülönített nyilvántartásokat és számlákat vezetni, amelyek lehetővé teszik mind a központi szerződő félnél vezetett számlákon, mind a saját számláin az ügyfelei javára a központi szerződő félnél tartott eszközök és pozíciók elkülönítését a sajátjaiktól;</li> </ul>

<sup>2</sup> Regulation (EU) No 648/2012 of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 on OTC derivatives, central counterparties and trade repositories

<sup>3</sup> Directive 2014/65/EU of the European Parliament and of the Council of 15 May 2014 on markets in financial instruments and amending Directive 2002/92/EC and Directive 2011/61/EU

<sup>4</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 648/2012/EU RENDELETE (2012. július 4.) a tőzsdén kívüli származtatott ügyletekről, a központi szerződő felekről és a kereskedési adattárakról

<sup>5</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2014/65/EU irányelve (2014. május 15.) a pénzügyi eszközök piacairól, valamint a 2002/92/EK irányelv és a 2011/61/EU irányelv módosításáról

<ul style="list-style-type: none"> <li>- to offer its clients, at least, the choice between omnibus client segregation and individual client segregation and inform clients of the costs and level of protection associated with each option.</li> </ul> <p>In compliance with the above, OTP Bank Nyrt. gives the following information regarding clearing services.</p> <p>Further, under MiFID RTS 6<sup>6</sup> OTP Bank Nyrt. as general clearing member is required</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- to publish the conditions under which it offers its clearing services; and</li> <li>- inform its prospective and existing clearing clients of the levels of protection and of the costs associated with the different levels of segregation it provides.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- biztosítani ügyfeleinek a választási lehetőséget legalább a gyűjtőszámlás elkülönítés és az egyéni ügyfél-elkülönítés között, és tájékoztatni az ügyfeleket az egyes választási lehetőségek költségeiről és védelmi szintjéről.</li> </ul> <p>A fentieknek megfelelően az OTP Bank Nyrt. a következő tájékoztatást adja az elszámolási szolgáltatásokról.</p> <p>Ezen túlmenően, a MiFID RTS 6<sup>7</sup> alapján az OTP Bank Nyrt. mint általános klíringtag köteles</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- az általa nyújtott elszámolási szolgáltatások feltételeit nyilvánosságra hozni; és</li> <li>- tájékoztatni leendő és meglévő klíringügyfeleit a védelem szintjéről és az általa biztosított elkülönítés különböző szintjeivel összefüggő költségekről.</li> </ul>
<p>2. Clearing related services facilitated by OTP Bank Nyrt.</p> <p>OTP Bank Nyrt. as clearing member keeps separate records and accounts that enable it to distinguish both in accounts held with the CCP and in its own accounts its assets and positions from the assets and positions held for the account of its clients at the CCP.</p> <p>Where OTP Bank Nyrt. acts as a clearing member of a CCP, in accordance with Article 39 of EMIR OTP Bank Nyrt. offers its clients, at least, the choice between omnibus client segregation and individual client segregation. The client shall confirm its choice of segregation in writing. Unless the client confirms in writing otherwise, his/her/its assets and</p>	<p>2. Az OTP Bank Nyrt. mint klíringtag által biztosított, elszámolással kapcsolatos szolgáltatások</p> <p>Az OTP Bank Nyrt. mint klíringtag olyan egymástól elkülönített nyilvántartásokat és számlákat vezet, amelyek lehetővé teszik mind a központi szerződő félnél vezetett számlákon, mind a saját számláin az ügyfelei javára a központi szerződő félnél tartott eszközök és pozíciók elkülönítését a sajátjaitól.</p> <p>Ahol az OTP Bank Nyrt. mint egy központi szerződő fél klíringtagja jár el, ott az OTP Bank Nyrt. az EMIR 39. cikkének megfelelően biztosítja a választási lehetőséget legalább a gyűjtőszámlás elkülönítés és az egyéni ügyfél-elkülönítés között. Az ügyfél írásban nyilatkozhat, hogy melyik elkülönítési megoldást választja.</p>

<sup>6</sup> Commission Delegated Regulation (EU) 2017/589 of 19 July 2016 supplementing Directive 2014/65/EU of the European Parliament and of the Council with regard to regulatory technical standards specifying the organisational requirements of investment firms engaged in algorithmic trading

<sup>7</sup> A Bizottság (EU) 2017/589 felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. július 19.) a 2014/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az algoritmikus kereskedést folytató befektetési vállalkozások szervezeti követelményeit meghatározó szabályozástechnikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről

positions are handled in accordance with omnibus client segregation.

In case of omnibus client segregation specified in Article 39 (2) of EMIR the CCP shall keep separate records and accounts enabling OTP Bank Nyrt. as clearing member to distinguish in accounts with the CCP the assets and positions of OTP Bank Nyrt. from those held for the accounts of its clients. In case of omnibus client segregation the assets and positions of all those clients are recorded in a single omnibus account that have not chosen individual client segregation.

In case of individual client segregation specified in Article 39 (3) of EMIR the CCP shall keep separate records and accounts enabling OTP Bank Nyrt. as clearing member to distinguish in accounts with the CCP the assets and positions held for the account of a client opting for such segregation from those held for the account of other clients. In case of individual client segregation the assets and positions held for the client that have chosen such segregation are distinguished from the assets and positions of OTP Bank Nyrt. and from the assets and positions of other clients of OTP Bank Nyrt. (regardless of their choice of segregation). A client choosing individual client segregation shall bear the related additional costs, disclosed in Annex C of the Investment Services Business Regulations. When a client opts for individual client segregation, any margin in excess of the client's requirement shall also be posted to the CCP and distinguished from the margins of other clients or clearing members and

Amennyiben az ügyfél írásban máshogy nem nyilatkozik, úgy eszközei és pozíciói gyűjtőszámlás elkülönítés szerint kerülnek kezelésre.

Az EMIR 39. cikk (2) bekezdése szerinti gyűjtőszámlás elkülönítés esetén a központi szerződő fél olyan elkülönített nyilvántartást és számlákat vezet, amelyek lehetővé teszik az OTP Bank Nyrt. mint klíringtag számára a központi szerződő félnél vezetett számlákon az OTP Bank Nyrt. mint klíringtag eszközeinek és pozícióinak egyértelmű megkülönböztetését az OTP Bank Nyrt. mint klíringtag ügyfelei javára tartott eszközöktől és pozícióktól. Gyűjtőszámlás elkülönítés esetén az OTP Bank Nyrt. mindazon ügyfelei javára tartott eszközök és pozíciók egy összevont számlán kerülnek nyilvántartásra, amely ügyfelek nem választották az egyéni ügyfél-elkülönítést.

Az EMIR 39. cikk (3) bekezdése szerinti egyéni ügyfél-elkülönítés esetén a központi szerződő fél olyan elkülönített nyilvántartás- és számlavezetést kínál, amellyel az OTP Bank Nyrt. mint klíringtag számára lehetővé válik a központi szerződő félnél vezetett számlákon az ilyen elkülönítést választó ügyfél javára tartott eszközök és pozíciók egyértelmű megkülönböztetése a más ügyfelek javára tartott eszközöktől és pozícióktól. Egyéni ügyfél-elkülönítés esetén az ezt választó ügyfél javára tartott eszközök és pozíciók egyértelműen megkülönböztetésre kerülnek az OTP Bank Nyrt. mint klíringtag eszközeitől és pozícióitól és az OTP Bank Nyrt. többi ügyfelének eszközeitől és pozícióitól (függetlenül attól, hogy ők milyen ügyfél-elkülönítést választottak). Az egyéni ügyfél-elkülönítés választása esetén az ügyfél köteles viselni az ehhez kapcsolódó többletköltségeket, melyeket a Befektetési Szolgáltatási Üzletági Üzletszabályzat C. melléklete tartalmaz.

<p>shall not be exposed to losses connected to positions recorded in another account.</p> <p>The requirement to distinguish assets and positions with the CCP in accounts is satisfied where:</p> <p>(a) the assets and positions are recorded in separate accounts;</p> <p>(b) the netting of positions recorded on different accounts is prevented;</p> <p>(c) the assets covering the positions recorded in an account are not exposed to losses connected to positions recorded in another account.</p>	<p>Ha az ügyfél az egyéni ügyfél-elkülönítést választja, az ügyfélre vonatkozó követelményen túli biztosítéktöbbletet is a központi szerződő félnél kell elhelyezni, és meg kell különböztetni a többi ügyfél, illetve klíringtag biztosítékaitól, továbbá nem szabad kitenni a más számlákon vezetett pozíciókhoz kapcsolódó veszteségeknek.</p> <p>A központi szerződő félnél a számlákon az eszközök és pozíciók elkülönítésére vonatkozó követelmény akkor teljesül, ha teljesülnek az alábbi feltételek:</p> <p>a) az eszközök és a pozíciók külön számlákon vannak nyilvántartva;</p> <p>b) nem lehetséges a különböző számlákon nyilvántartott pozíciók nettósítása;</p> <p>c) a valamely számlán nyilvántartott pozíciók fedezetéül szolgáló eszközök nincsenek kitéve más számlán nyilvántartott pozíciókhoz kapcsolódó veszteségeknek.</p>
<p>3. Procedures upon the default of OTP Bank Nyrt. as clearing member</p> <p>Where OTP Bank Nyrt. as a clearing member does not comply with its obligations set out in the regulations of the CCP, under Article 48 of EMIR the CCP follows the following procedures in case of the different segregation arrangements:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Where assets and positions are recorded in the records and accounts of a CCP as being held for the account of a defaulting clearing member's clients in accordance with Article 39(2) of EMIR (omnibus client segregation), the CCP shall, at least, contractually commit itself to trigger the procedures for the transfer of the assets and positions held by the defaulting</li> </ul>	<p>3. Az OTP Bank Nyrt. mint klíringtag nemteljesítése esetén követendő eljárás</p> <p>Amennyiben az OTP Bank Nyrt. mint klíringtag nem teljesíti a központi szerződő fél szabályzataiban meghatározott kötelezettségeit, úgy az EMIR 48. cikkével összhangban a központi szerződő fél a következő eljárásokat alkalmazza az egyes elkülönítési megoldások esetében:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Amennyiben a központi szerződő fél nyilvántartásában és számláin az eszközök és a pozíciók a nemteljesítő klíringtag ügyfeleinek javára az EMIR 39. cikk (2) bekezdése (gyűjtőszámlás elkülönítés) szerint vannak nyilvántartva, minimális követelmény a központi szerződő féllel szemben, hogy szerződéses kötelezettséget vállaljon arra, hogy – az érintett ügyfelek kérése</li> </ul>

clearing member for the account of its clients to another clearing member designated by all of those clients, on their request and without the consent of the defaulting clearing member. That other clearing member shall be obliged to accept those assets and positions only where it has previously entered into a contractual relationship with the clients by which it has committed itself to do so. If the transfer to that other clearing member has not taken place for any reason within a predefined transfer period specified in its operating rules, the CCP may take all steps permitted by its rules to actively manage its risks in relation to those positions, including liquidating the assets and positions held by the defaulting clearing member for the account of its clients.

- Where assets and positions are recorded in the records and accounts of a CCP as being held for the account of a defaulting clearing member's client in accordance with Article 39(3) of EMIR (individual client segregation), the CCP shall, at least, contractually commit itself to trigger the procedures for the transfer of the assets and positions held by the defaulting clearing member for the account of the client to another clearing member designated by the client, on the client's request and without the consent of the defaulting clearing member. That other clearing member shall be obliged to accept these assets and

esetén, a nemteljesítő klíringtag hozzájárulásától függetlenül – megindítsa azokat az eljárásokat, amelyek ahhoz szükségesek, hogy a nemteljesítő klíringtag által az ügyfelek javára tartott eszközöket és pozíciókat átadják egy olyan klíringtagnak, melyet az ügyfelek együttesen jelöltek ki. A másik klíringtag csak abban az esetben köteles ezen eszközök és pozíciók átvételére, ha előzőleg olyan szerződéses kapcsolatba lépett az ügyfelekkel, amellyel vállalta ezt. Amennyiben a központi szerződő fél működési szabályzatában meghatározott átadásra előírt időn belül az említett másik klíringtaghoz való átadás bármilyen okból meghiúsul, a központi szerződő fél a szabályzata által engedélyezett bármely intézkedését alkalmazhatja az adott pozíciókkal kapcsolatos kockázatok tényleges kezelésére, beleértve a nemteljesítő klíringtag által az ügyfelei javára tartott eszközök és pozíciók likvidálását is.

- Amennyiben a központi szerződő fél nyilvántartásában és számláin az eszközök és a pozíciók a nemteljesítő klíringtag ügyfelének javára a 39. cikk (3) bekezdése (egyéni ügyfél-elkülönítés) szerint vannak nyilvántartva, követelmény a központi szerződő féllel szemben, hogy szerződéses kötelezettséget vállaljon arra, hogy – az ügyfél kérése esetén a nemteljesítő klíringtag hozzájárulásától függetlenül – megindítsa azon eljárásokat, amelyek ahhoz szükségesek, hogy a nemteljesítő klíringtag által az ügyfél javára tartott eszközöket és pozíciókat átadják egy olyan klíringtaghoz, melyet az ügyfél jelölt ki. A másik klíringtag csak

<p>positions only where it has previously entered into a contractual relationship with the client by which it has committed itself to do so. If the transfer to that other clearing member has not taken place for any reason within a predefined transfer period specified in its operating rules, the CCP may take all steps permitted by its rules to actively manage its risks in relation to those positions, including liquidating the assets and positions held by the defaulting clearing member for the account of the client.</p> <p>- Clients' collateral distinguished in accordance with Article 39(2) and (3) of EMIR shall be used exclusively to cover the positions held for their account. Any balance owed by the CCP after the completion of the clearing member's default management process by the CCP shall be readily returned to those clients when they are known to the CCP or, if they are not, to the clearing member for the account of its clients.</p>	<p>abban az esetben köteles ezen eszközök és pozíciók átvételére, ha előzőleg olyan szerződéses kapcsolatba lépett az ügyféllel, amellyel vállalta ezt. Amennyiben a központi szerződő fél működési szabályzatában meghatározott átadásra előírt időn belül az említett másik klíringtaghoz való átadás bármilyen okból megghiúsul, a központi szerződő fél a szabályzata által engedélyezett bármely intézkedését alkalmazhatja az adott pozíciókkal kapcsolatos kockázatok tényleges kezelésére, beleértve a nemteljesítő klíringtag által az ügyfél javára tartott eszközök és pozíciók likvidálását is.</p> <p>- Az ügyfelek EMIR 39. cikk (2) és (3) bekezdése szerint megkülönböztetett biztosítékeszközei csak a javukra tartott pozíciók fedezésére használhatók. Amennyiben a klíringtag nemteljesítésének kezelésére szolgáló, a központi szerződő fél által végrehajtott eljárás befejeztével az egyenleg a központi szerződő fél tartozását mutatja, ezt az összeget azonnal vissza kell juttatni az ügyfelek részére, amennyiben azok kiléte ismert a központi szerződő fél előtt, ellenkező esetben pedig a klíringtagnak, az ügyfelei javára.</p>
<p>4. Insolvency rules</p> <p>Insolvency law shall also be considered in relation to the different levels of segregation shall include a description of the main legal implications of the respective levels of segregation offered. In respect of OTP Bank Nyrt. Hungarian insolvency law is applicable (however, insolvency of the CCP or another service provider involved in the provision of clearing services may affect the assets and positions of the clients of OTP Bank</p>	<p>4. Fizetéseképtelenségi szabályok</p> <p>A felkínált elkülönítés adott szintjeinek jogkövetkezményei kapcsán figyelemmel kell lenni a fizetéseképtelenségi szabályokra is. Az OTP Bank Nyrt. vonatkozásában a magyar fizetéseképtelenségi szabályok alkalmazandóak (ugyanakkor a központi szerződő fél vagy az elszámolási szolgáltatás nyújtásában közreműködő más szolgáltató fizetéseképtelensége is kihatással lehet az OTP Bank Nyrt.</p>

Nyrt., to which CCP or other service provider insolvency law of jurisdictions other than Hungary may apply). Upon the liquidation of OTP Bank Nyrt. the Hungarian Insolvency Act<sup>8</sup> shall apply with the distinctions set out in the Hungarian Banking Act<sup>9</sup> and (with consideration to Section 3 (2) of the Investment Services Act<sup>10</sup>) in the Investment Services Act. Pursuant to the provisions of EMIR Member States' national insolvency laws shall not prevent a CCP from acting in accordance with point 1.3. of this Announcement.

Pursuant to Section 136 (1) of the Investment Services Act, upon the liquidation of the service provider the financial instruments and funds deposited by clients with the service provider; the financial instruments and funds held for or belonging to clients; and assets being the subject of commodity exchange services, held on any account the service provider maintains on the client's behalf, shall not comprise a part of the assets under liquidation. The service provider shall, as a matter of urgency, independently from the liquidation proceedings, and with the consent of the liquidator, release such assets, provided that reconciliation of the records of the service provider and of the claim of the client no circumstances hindering settlement are revealed.

If, due to the fact that the reconciliation of records with investors' claims reveals a discrepancy or due to any other obstacles the procedure set out in Section 136 (1) of the Investment Services Act cannot be applied

ügyfeleinek eszközeire és pozícióira, mely központi szerződő felek vagy más szolgáltatók felszámolására adott esetben a magyartól eltérő jog alkalmazandó). Az OTP Bank Nyrt. felszámolása esetén a Csődtörvény<sup>11</sup> előírásai a Hpt.<sup>12</sup>-ben és (a Bszt.<sup>13</sup> 3.§ (2) bekezdésében írtakra figyelemmel) a Bszt.-ben írt eltérésekkel alkalmazandóak. A tagállamok nemzeti fizetéseképtelenségi jogszabályai az EMIR előírásai alapján nem akadályozhatják meg, hogy a központi szerződő felek a jelen hirdetmény 1.3. pontjának megfelelően járjanak el.

A Bszt. 136. § (1) bekezdése értelmében a szolgáltató felszámolása során az ügyfél által a szolgáltatónál letétbe helyezett pénzügyi eszköz, illetve nyilvántartott pénzeszköz; az ügyfél tulajdonában lévő vagy őt megillető pénzügyi eszköz és pénzeszköz; valamint az árutőzsdei szolgáltatás tárgyát képező eszköz a szolgáltató bármely, az ügyfél javára vezetett számláján nem képezi a felszámolási vagyontörlesztését. Az eszközök kiadása iránt a szolgáltató - a felszámoló hozzájárulása mellett - a felszámolási eljárástól függetlenül, soron kívül intézkedik, ha az általa vezetett nyilvántartás és a befektetői követelések egyezősége alapján az ügyfelekkel történő elszámolást akadályozó körülmény nem merül fel.

Ha akár a nyilvántartások és a befektetői követelések egyezőségének hiánya miatt, akár egyéb akadályozó körülmény miatt nem lehet az összes ügyfél vonatkozásában egyidejűleg a Bszt. 136. § (1) bekezdésnek megfelelően eljárni,

<sup>8</sup> Act XLIX of 1991 on Bankruptcy Proceedings and Liquidation Proceedings

<sup>9</sup> Act CCXXXVII of 2013 on Credit Institutions and Financial Enterprises

<sup>10</sup> Act CXXXVIII of 2007 on Investment Firms and Commodity Dealers, and on the Regulations Governing their Activities

<sup>11</sup> 1991. évi XLIX. törvény a csődeljárásról és a felszámolási eljárásról

<sup>12</sup> 2013. évi CCXXXVII. törvény a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról

<sup>13</sup> 2007. évi CXXXVIII. törvény a befektetési vállalkozásokról és az árutőzsdei szolgáltatókról, valamint az általuk végezhető tevékenységek szabályairól



simultaneously in respect of all clients, the liquidator shall act as follows in respect of financial instrument and assets being the subject of commodity exchange services:

a) if the owner or depositor of the financial instrument or assets being the subject of commodity exchange services is individually identifiable without doubt, such assets are released to the owner or depositor, respectively,

b) the liquidator assign the financial instruments or assets being the subject of commodity exchange services (hereinafter: assets) on client accounts or escrow accounts which cannot be released pursuant to point a) to the client to homogenous groups and releases them in accordance with the release ratios established pursuant to Section 136 (3) of the Investment Services Act;

c) if the asset cannot be released under point a) and b), than – by way of derogation from order of settlement of claims set out in Section 57 of the Hungarian Insolvency Act – such claims shall be settled first after settlement of liquidation costs, in accordance with Section 136 (3) of the Investment Services Act.

'Homogenous group' means a group consisting of assets of identical features in all specific characteristics, or assets replacing those assets after the time of the opening of liquidation proceedings. The liquidator shall determine the ratios of release of assets held on a client account or escrow account belonging to a homogenous group, so as to ensure that contested claims can be satisfied as well. To this end, the liquidator shall make provisions from the homogenous group for contested claims.

If, due to the fact that the reconciliation of records with investors' claims reveals a discrepancy or due to any other obstacles the procedure set out in Section 136 (1) of the Investment

úgy a felszámoló a pénzügyi eszközök és az árutőzsdei szolgáltatás tárgyát képező eszközök vonatkozásában a következőképpen jár el:

a) ha valamely pénzügyi eszköz vagy árutőzsdei szolgáltatás tárgyát képező eszköz tulajdonosa, letevője kétséget kizáróan, egyedileg azonosítható, úgy az eszközt kiadja a tulajdonosnak, illetve letevőnek,

b) az ügyfélnek az a) pontban előírtak szerint ki nem adható megbízási vagy letéti számlán található pénzügyi eszközöket vagy árutőzsdei szolgáltatás tárgyát képező eszközöket (a továbbiakban: eszköz) a felszámoló homogén csoportokba sorolja és az ügyfél részére a Bszt. 136. § (3) bekezdés szerint megállapított kiadási arányoknak megfelelően adja ki,

c) ha az eszköz az a) és b) pontok alapján nem adható ki, akkor - a Csődtörvény 57. §-ában meghatározott kielégítési sorrendtől eltérően - a felszámolási költségek kielégítését követően a szolgáltató vagyonából először ezen követelést kell a Bszt. 136. § (3) bekezdésben foglaltak szerint kielégíteni.

Homogén csoport a minden egyedi jellemzőjében azonos tulajdonságokkal rendelkező eszközökből, vagy a felszámolás kezdő időpontját követően annak helyébe lépő eszközökből álló csoport. A felszámoló a megbízási vagy letéti számlán található homogén csoportba tartozó eszközökre vonatkozó kiadási arányokat úgy állapítja meg, hogy biztosítva legyen a vitatott követelések kielégítése is. Ennek érdekében a felszámoló a homogén csoportból a vitatott követelésekre tartalékot képez.

Ha akár a nyilvántartások és a befektetői követelések egyezőségének hiánya miatt, akár egyéb akadályozó körülmény miatt nem lehet az összes ügyfél vonatkozásában egyidejűleg a Bszt. 136.

Services Act cannot be applied simultaneously in respect of all clients, the liquidator shall act as follows in respect of funds:

a) it shall release to the owner the actually available funds credited to segregated and individually nominated accounts, escrow sub-accounts;

b) the funds credited to client accounts or escrow accounts which may not be released pursuant to point a), shall be assigned to groups differentiated per currency and shall release such assets in accordance with the release ratios established pursuant to Section 136 (3) of the Investment Services Act;

c) if the funds cannot be released under point a) and b), than – by way of derogation from order of settlement of claims set out in Section 57 of the Hungarian Insolvency Act – such claims shall be settled first after settlement of liquidation costs, in accordance with Section 136 (3) of the Investment Services Act.

If the liquidator contests the claim of the owner concerning release of financial assets, funds or assets being the subject of commodity exchange services specified in Section 136 (1) of the Investment Services Act, the contested claim may be enforced in the liquidation proceedings.

With consideration to the above, in case of individual client segregation it is more likely that the liquidator considers the claim of the client as individually identifiable without doubt and it may facilitate a quicker and easier release of assets to the client.

Upon the liquidation of the CCP used by it, OTP Bank Nyrt. may enforce its claims (and consequently its clients' indirect claims) under the insolvency law applicable in respect of the CCP.

§ (1) bekezdésnek megfelelően eljárni, úgy a felszámoló a pénzeszközök vonatkozásában a következőképpen jár el:

a) kiadja a tulajdonosnak az elkülönített és egyedileg nevesített számlán, letéti alszámlán, ténylegesen rendelkezésre álló összeget,

b) az ügyfélnek az a) pontban előírtak szerint ki nem adható megbízási vagy letéti számlán található pénzeszközöket a felszámoló devizanemek szerinti csoportokba sorolja, és az ügyfél részére a Bszt. 136. § (3) bekezdés szerint megállapított kiadási arányoknak megfelelően adja ki,

c) ha a pénzeszköz az a) és b) pontok alapján nem adható ki, - a Csődtörvény 57. §-ában meghatározott kielégítési sorrendtől eltérően - a felszámolási költségek kielégítését követően a szolgáltató vagyonából először ezen követelést kell a (3) bekezdésben foglaltak szerint kiadni.

Ha a Bszt. 136. § (1) bekezdése szerinti pénzügyi eszköz, pénzeszköz vagy árutőzsdei szolgáltatás tárgyát képező eszköz kiadásával összefüggésben a felszámoló vitatja a tulajdonos által megjelölt igényt, a vitatott tulajdoni igényt a felszámolási eljárásban lehet érvényesíteni.

A fentiekre tekintettel, egyéni ügyfél-elkülönítés választása esetén nagyobb a valószínűsége annak, hogy a felszámoló az ügyfél követelését kétséget kizáróan, egyedileg azonosíthatónak minősíti és vélelmezhetően gyorsabban és egyszerűbben sor kerülhet az ügyfelet megillető eszközök kiadására.

Az OTP Bank Nyrt. által igénybe vett központi szerződő fél felszámolása esetén a rá irányadó felszámolási szabályok szerint tudja az OTP Bank Nyrt. igényeit (és így ügyfelei közvetett igényeit) érvényesíteni.

<p>Since the Client will have not contractual relationship with the CCP accessed via OTP Bank Nyrt. acting as clearing member, it will not be entitled to have recourse directly to the default system established by the CCP.</p> <p>The detailed conditions of services offered by the CCPs are determined by their own regulations which are accessible on their homepage.</p>	<p>Figyelemmel arra, hogy az Üzletfél nem kerül jogviszonyba az OTP Bank Nyrt.-n, mint klíringtagon keresztül elért központi szerződő féllel, így a központi szerződő fél által működtetett garanciarendszert közvetlenül nem jogosult igénybe venni.</p> <p>Az egyes központi szerződő felek által kínált szolgáltatások részletes feltételeit azok saját szabályai határozzák meg, melyek elérhetőek a központi szerződő fél honlapján.</p>
<p>5. CCPs</p> <p>OTP Bank Nyrt. is a clearing member of the CCP KELER KSZF Ltd. KELER KSZF Ltd. facilitates individual client segregation and Clients opting for individual client segregation (segregated clients) may appoint a substitute clearing member for the default of OTP Bank Nyrt. Information on the services of KELER KSZF Ltd. are accessible on the homepage of KELER KSZF Ltd. (<a href="http://www.kelerkszf.hu">www.kelerkszf.hu</a>).</p>	<p>5. Központi szerződő felek</p> <p>Az OTP Bank Nyrt. a KELER KSZF Zrt. központi szerződő félnél klíringtag. A KELER KSZF Zrt. lehetővé teszi az egyéni ügyfél-elkülönítést, valamint az egyéni ügyfél-elkülönítést választó Üzletfelek (szegregált megbízók) számára az OTP Bank Nyrt. nemteljesítése esetén tartalék klíringtag kijelölésének lehetőségét. A KELER KSZF Zrt. központi szerződő fél szolgáltatásaira vonatkozó információk elérhetőek a KELER KSZF Zrt. honlapján (<a href="http://www.kelerkszf.hu">www.kelerkszf.hu</a>).</p>
<p>6. Indirect clearing arrangements provided by OTP Bank Nyrt. as clearing member</p> <p>OTP Bank Nyrt. as a clearing member pursuant to EMIR 149/2013 RTS<sup>14</sup> and the Indirect Clearing RTS<sup>15</sup> provides indirect clearing services, i.e. OTP Bank Nyrt. facilitates that its Clients provide indirect clearing services to their clients</p>	<p>6. Az OTP Bank Nyrt. mint klíringtag által nyújtott közvetett elszámolási szolgáltatások</p> <p>Az OTP Bank Nyrt. mint az EMIR 149/2013 RTS<sup>16</sup> rendelet és a Közvetett Elszámolási RTS<sup>17</sup> szerinti klíringtag közvetett elszámolási szolgáltatásokat csak akkor nyújt, ha az OTP Bank Nyrt. és az Üzletfél között az ilyen</p>

<sup>14</sup> Commission Delegated Regulation (EU) No 149/2013 of 19 December 2012 supplementing Regulation (EU) No 648/2012 of the European Parliament and of the Council with regard to regulatory technical standards on indirect clearing arrangements, the clearing obligation, the public register, access to a trading venue, non-financial counterparties, and risk mitigation techniques for OTC derivatives contracts not cleared by a CCP

<sup>15</sup> Commission Delegated Regulation (EU) 2017/2154 of 22 September 2017 supplementing Regulation (EU) No 600/2014 of the European Parliament and of the Council with regard to regulatory technical standards on indirect clearing arrangements

<sup>16</sup> A Bizottság 149/2013/EU felhatalmazáson alapuló rendelete ( 2012. december 19. ) a 648/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a közvetett elszámolási megállapodásokról, az elszámolási kötelezettségről, a nyilvános jegyzékről, a kereskedési helyszínhez való hozzáférésekről, a nem pénzügyi szerződő felekről és a nem központi szerződő fél által elszámolt tőzsdén kívüli származtatott ügyletek tekintetében alkalmazott kockázatcsökkentési technikákról szóló szabályozási technikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről

<sup>17</sup> A Bizottság (EU) 2017/2154 felhatalmazáson alapuló rendelete (2017. szeptember 22.) a 600/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a közvetett elszámolási megállapodásokra vonatkozó szabályozástechnikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről

<p>(indirect clients or second indirect clients or third indirect clients as defined in the above mentioned regulations) via OTP Bank Nyrt only if OTP Bank Nyrt. and the Client enter into a separate agreement for such services. OTP Bank Nyrt. is not obliged to enter into such an agreement and shall not explain its reasons for refusing to enter into such an agreement. Consequently, unless there is a separate agreement to the contrary, OTP Bank Nyrt. considers the its contractual partner, the Client is the counterparty to the transaction subject to the clearing obligation. If the Client transmits an order to OTP Bank Nyrt. that may entail the provision of indirect clearing services, it shall notify OTP Bank Nyrt. thereof without delay and initiate the conclusion of a relevant separate agreement. If OTP Bank Nyrt. considers that the order transmitted by the Client may entail the provision of indirect clearing services, it may require further information and disclosures from the Client, or may suspend acceptance of orders being subject to the CCP clearing obligation from the Client until the circumstances relevant for clearing services are resolved.</p>	<p>szolgáltatásra vonatkozó külön megállapodás jön létre, így az OTP Bank Nyrt. csak ilyen külön megállapodás alapján és esetén teszi lehetővé Üzletfelei számára, hogy az OTP Bank Nyrt. igénybevételével közvetett elszámolási szolgáltatásokat nyújtsanak ügyfeleknek (az említett rendeletekben meghatározott közvetett ügyfeleknek, vagy második vagy harmadik szintű közvetett ügyfeleknek). Az OTP Bank Nyrt. nem köteles ilyen megállapodást kötni és nem köteles a megállapodás megkötésének megtagadását indokolni. Ennek megfelelően, eltérő külön megállapodás hiányában az OTP Bank Nyrt. úgy tekinti, hogy a vele szerződésben álló Üzletfél a központi szerződő félnél történő elszámolási kötelezettség alá eső tranzakció szerződő fele. Amennyiben az Üzletfél olyan ügyletet továbbít az OTP Bank Nyrt.-hez, amely kapcsán felmerül, hogy közvetett elszámolási szolgáltatások nyújtására kerül sor, úgy köteles az OTP Bank Nyrt.-t erről haladéktalanul értesíteni és erre vonatkozó külön megállapodás megkötését kezdeményezni. Amennyiben az OTP Bank Nyrt. megítélése szerint az Üzletfél által adott megbízás kapcsán felmerül a közvetett elszámolási szolgáltatások nyújtásának lehetősége, úgy jogosult az Üzletféltől további felvilágosítást és nyilatkozatokat kérni, illetve jogosult az elszámolási szolgáltatásokkal összefüggő releváns körülmények tisztázásáig az Üzletféltől érkező, központi szerződő félnél történő elszámolási kötelezettség alá eső megbízások befogadását felfüggeszteni.</p>
<p><b>B. Indirect clearing</b></p>	<p><b>B. Közvetett elszámolás</b></p>
<p>OTP Bank Nyrt. as a credit institution offering investment services relating to derivative contracts subject to CCP clearing obligation under EMIR Article 4</p>	<p>Az OTP Bank Nyrt. mint az EMIR 4. cikke vagy a MiFIR<sup>20</sup> 29. cikke alapján központi szerződő félnél történő elszámolási</p>

<sup>20</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 600/2014/EU rendelete ( 2014. május 15. ) a pénzügyi eszközök piacairól és a 648/2012/EU rendelet módosításáról

<p>or MiFIR<sup>18</sup> Article 29<sup>19</sup>, may not become a clearing member within the meaning of EMIR in all relevant CCPs, but facilitates compliance with the clearing obligation in respect of such client transactions via indirect clearing arrangements. Indirect clearing arrangements are permissible under EMIR and MiFIR. In this framework the Execution Partner selected by OTP Bank Nyrt. participating in the relevant CCP is the clearing member, OTP Bank Nyrt. is the client and the Clients of OTP Bank Nyrt. are indirect clients. When the Execution Partner selected by OTP Bank Nyrt. is not a direct participant in the relevant CCP (i.e. not a clearing member) but the client of the clearing member, than OTP Bank Nyrt. is the indirect client and the Clients of OTP Bank Nyrt. are second indirect clients for the purposes of indirect clearing rules (in which case the information below shall be read so that reference to indirect client shall mean reference to second indirect client). Please note, that in this latter case (i.e. when the Client is a second indirect client or a third indirect client) the account type stipulated in the above mentioned regulations is assigned to the Client.</p>	<p>kötelezettség alá eső<sup>21</sup> származtatott ügyletekkel kapcsolatosan befektetési szolgáltatásokat nyújtó hitelintézet, nem minden esetben lesz az EMIR szerinti klíringtag az összes érintett központi szerződő félnél, hanem adott esetben az ilyen ügyféltranzakciókra vonatkozó elszámolási kötelezettségnek való megfelelést közvetett elszámolási megállapodások útján biztosítja. A közvetett elszámolási megállapodások az EMIR és a MiFIR alapján megengedettek. Ebben az esetben az OTP Bank Nyrt. által kiválasztott, az adott központi szerződő fél által működtetett klíringtagsági rendszerben részt vevő Végrehajtási Partner a klíringtag, az OTP Bank Nyrt. az ügyfél és az OTP Bank Nyrt. Üzletfelei a közvetett ügyfelek. Ha az OTP Bank Nyrt. által igénybevett Végrehajtási Partner nem közvetlen résztvevő az adott központi szerződő fél által működtetett klíringtagsági rendszerben (azaz nem klíringtag), hanem egy klíringtag ügyfele, úgy az OTP Bank Nyrt. a közvetett ügyfél és az OTP Bank Nyrt. Üzletfelei második szintű közvetett ügyfelek a közvetett elszámolásra vonatkozó szabályok alkalmazásában (mely esetben az alábbi információ úgy értendő, hogy a közvetett ügyfélre vonatkozó utalások a második szintű közvetett ügyfélre vonatkoznak). Ez utóbbi esetben (tehát ha az Üzletfél második szintű közvetett ügyfél vagy harmadik szintű közvetett ügyfél), a fent</p>
---	--

<sup>18</sup> Regulation (EU) No 600/2014 of the European Parliament and of the Council of 15 May 2014 on markets in financial instruments and amending Regulation (EU) No 648/2012

<sup>19</sup> Derivatives subject to the CCP clearing obligation under EMIR are listed in the Public Register maintained by ESMA

([https://www.esma.europa.eu/sites/default/files/library/public\\_register\\_for\\_the\\_clearing\\_obligation\\_under\\_emir.pdf](https://www.esma.europa.eu/sites/default/files/library/public_register_for_the_clearing_obligation_under_emir.pdf))

Pursuant to MiFIR Article 29 all transactions in derivatives that are concluded on that regulated market shall be cleared by a CCP.

<sup>21</sup> Az EMIR alapján központi szerződő félnél történő elszámolási kötelezettség alá eső származtatott termékek az EÉPH által vezetett nyilvános regiszterben kerülnek felsorolásra

([https://www.esma.europa.eu/sites/default/files/library/public\\_register\\_for\\_the\\_clearing\\_obligation\\_under\\_emir.pdf](https://www.esma.europa.eu/sites/default/files/library/public_register_for_the_clearing_obligation_under_emir.pdf))

A MiFIR 29. cikke értelmében minden szabályozott piacon létrejött származtatott ügyletet központi szerződő félnél kell elszámolni.

	említett rendeletekben meghatározott számlatípus kerül az Üzletfél vonatkozásában alkalmazásra.
<p>1. Obligations of service providers providing indirect clearing services</p> <p>When OTP Bank Nyrt. is not a clearing member but a client of a clearing member (or indirect client of a client of a clearing member), in compliance with EMIR 149/2013 RTS and the Indirect Clearing RTS it shall</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- publicly disclose the general terms and conditions under which it provides indirect clearing services to its clients (the indirect clients);</li> <li>- conclude, in writing, an indirect clearing arrangement with the indirect client, which shall include at least the general terms and conditions of indirect clearing services and OTP Bank Nyrt.'s commitment to honour all obligations of the indirect client towards the clearing member with regard to the transactions covered by the indirect clearing arrangement;</li> <li>- offer indirect clients a choice between at least the types of accounts referred to in EMIR 149/2013 RTS and Article 4(2) of the Indirect Clearing RTS (see below) and shall ensure that those indirect clients are fully informed about the different levels of segregation and the risks associated with each type of account;</li> <li>- assign one of the types of accounts referred to in EMIR 149/2013 RTS and Article 4(2) of the Indirect Clearing RTS to indirect clients that have not chosen one within a reasonable period of time established by OTP Bank Nyrt.;</li> </ul>	<p>1. A közvetett elszámolási szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók kötelezettségei</p> <p>Amikor az OTP Bank Nyrt. nem klíringtag, hanem egy klíringtag ügyfele (vagy egy klíringtag ügyfelének közvetett ügyfele), a Közvetett Elszámolási RTS értelmében köteles</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- nyilvánosságra hozni azon általános feltételeket, amelyek mellett ügyfeleinek (a közvetett ügyfeleknek) közvetett elszámolási szolgáltatásokat nyújt;</li> <li>- írásos megállapodást kötni a közvetett elszámolási szolgáltatásokról, mely legalább a közvetett elszámolási szolgáltatások általános feltételeit és az OTP Bank Nyrt. azon kötelezettségvállalását tartalmazza, miszerint helyt áll a közvetett ügyfél minden, a közvetett elszámolási megállapodás alá eső kötelezettségéért a klíringtag felé;</li> <li>- választási lehetőséget kínálni a közvetett ügyfelek részére legalább az EMIR 149/2013 RTS és a Közvetett Elszámolási RTS 4. cikk (2) bekezdésében említett számlatípusok (lásd alább) között, és biztosítani, hogy az említett közvetett ügyfelek teljes körű tájékoztatást kapjanak az elkülönítés különböző szintjeiről és az egyes számlatípusokhoz kapcsolódó kockázatokról;</li> <li>- az OTP Bank Nyrt. által meghatározott és szerű időtartamon belül számlát nem választó közvetett ügyfelek számára kijelölni egy számlatípust az EMIR 149/2013 RTS és a Közvetett Elszámolási RTS 4. cikk (2) bekezdésében említettek közül;</li> </ul>

- in accordance with the choice of its indirect clients, request the clearing member to open and maintain in the CCP the accounts referred to in EMIR 149/2013 RTS and Article 4(4) of the Indirect Clearing RTS;
- where the assets and positions of several indirect clients are held by the clearing member in an account as referred to in EMIR 149/2013 RTS and Article 4(2)(b) of the Indirect Clearing RTS, provide the clearing member with all the necessary information on a daily basis to allow the clearing member to identify the positions held for the account of each indirect client;
- provide its indirect clients with sufficient information to allow those indirect clients to identify the CCP and the clearing member used to clear their positions;
- *if the clearing member holds the assets and positions of one or more indirect clients in the account referred to in Article 4(2)(b) of the Indirect Clearing RTS, OTP Bank Nyrt. shall include in the indirect clearing agreement concluded with its indirect clients all necessary conditions to ensure that in the event of OTP Bank Nyrt.'s default, the clearing member may immediately reimburse the indirect clients for the proceeds from the sale of assets and positions held for the benefit of the indirect clients in question in accordance with Article 4(7) of the Indirect Clearing RTS;*
- *provide the clearing member with adequate information to identify, monitor and manage all material risks arising from the provision of indirect clearing services that may affect the resilience of the clearing member;*
- a közvetett ügyfelei választása alapján felkérni a klíringtagot, hogy nyissa meg és vezesse a központi szerződő félnél az EMIR 149/2013 RTS és a Közvetett Elszámolási RTS 4. cikk (4) bekezdésében említett számlákat;
- amennyiben a klíringtag több közvetett ügyfél eszközeit és pozícióit tartja az EMIR 149/2013 RTS és a Közvetett Elszámolási RTS 4. cikk (2) bekezdésének b) pontjában említett számlán, úgy a klíringtag számára napi szinten megadni mindazon információt, ami az egyes közvetett ügyfelek javára tartott pozíciók azonosításához szükséges;
- megfelelő tájékoztatást nyújtani a közvetett ügyfelek számára ahhoz, hogy azok azonosítani tudják a pozícióik elszámolásához használt központi szerződő felet és klíringtagot;
- *amennyiben a klíringtag egy vagy több közvetett ügyfél eszközeit és pozícióit a Közvetett Elszámolási RTS 4. cikk (2) bekezdésének b) pontjában említett számlán tartja, az OTP Bank Nyrt. a közvetett ügyfeleivel kötött közvetett elszámolási megállapodásba belefoglal minden szükséges feltételt annak biztosításához, hogy az OTP Bank Nyrt. nemteljesítése esetén a klíringtag azonnal visszatéríthesse a közvetett ügyfeleknek a szóban forgó közvetett ügyfelek javára tartott eszközök és pozíciók értékesítéséből származó bevételeket a Közvetett Elszámolási RTS 4. cikk (7) bekezdésének megfelelően;*
- *megfelelő tájékoztatást nyújt a klíringtag számára a közvetett elszámolási szolgáltatások nyújtásából fakadó minden olyan lényeges kockázat azonosításához, nyomon*

<p>- <i>take measures to ensure that, in the event of default, it provides the clearing member without delay with information on its indirect clients, including the identity of the indirect clients referred to in Article 5(4) of the Indirect Clearing RTS.</i></p>	<p><i>követéséhez és kezeléséhez, amely hatással lehet a klíringtag ellenálló képességére;</i></p> <p>- <i>intézkedéseket tesz annak biztosításához, hogy nemteljesítése esetén haladéktalanul a klíringtag rendelkezésére bocsássa a közvetett ügyfeleire vonatkozó információkat, többek között a közvetett ügyfelek Közvetett Elszámolási RTS 5. cikk (4) bekezdésében említett kilétét.</i></p>
<p>2. Segregated account types under indirect clearing arrangements</p> <p>Pursuant to EMIR 149/2013 RTS and the Indirect Clearing RTS a clearing member that provides indirect clearing services shall open and maintain at least the following accounts in accordance with the request of the client:</p> <p>(a) an omnibus account with the assets and positions held by the client for the account of its indirect clients (basic (net) omnibus indirect client account – <b>BOSA</b>);</p> <p>(b) an omnibus account with the assets and positions held by the client for the account of its indirect clients, in which the clearing member shall ensure that the positions of an indirect client do not offset the positions of another indirect client and that the assets of an indirect client cannot be used to cover the positions of another indirect client (gross omnibus indirect client account – <b>GOSA</b>).</p> <p>Pursuant to EMIR 149/2013 RTS and the Indirect Clearing RTS a clearing member that provides indirect clearing services shall at least open and maintain in the CCP the following accounts in</p>	<p>2. Közvetett elszámolási megállapodások alapján elérhető elkülönített számla típusok</p> <p>Az EMIR 149/2013 RTS és a Közvetett Elszámolási RTS értelmében a közvetett elszámolási szolgáltatásokat nyújtó klíringtag az ügyfél kérésének megfelelően megnyitja és vezeti legalább a következő számlákat:</p> <p>(a) gyűjtőszámla az ügyfél által közvetett ügyfelei javára tartott eszközökkel és pozíciókkal (alap (nettó) közvetett ügyfél gyűjtőszámla; basic (net) omnibus indirect client account – <b>BOSA</b>);</p> <p>(b) olyan gyűjtőszámla az ügyfél által közvetett ügyfelei javára tartott eszközökkel és pozíciókkal, amelyhez kapcsolódóan a klíringtagnak biztosítania kell, hogy a közvetett ügyfél pozíciói ne ellentételezzék egy másik közvetett ügyfél pozícióit, továbbá, hogy a közvetett ügyfelek eszközeit ne lehessen felhasználni egy másik közvetett ügyfél pozícióinak fedezésére (bruttó közvetett ügyfél gyűjtőszámla; gross omnibus indirect client account – <b>GOSA</b>).</p> <p>Az EMIR 149/2013 RTS és a Közvetett Elszámolási RTS értelmében a közvetett elszámolási szolgáltatásokat nyújtó klíringtag az ügyfél kérésének megfelelően a központi szerződő félnél</p>



<p>accordance with the request made by the client:</p> <p>(a) a segregated account for the exclusive purpose of holding the assets and positions of indirect clients held by the clearing member in an account as referred to in EMIR 149/2013 RTS and paragraph 2(a) of Article 4 of the Indirect Clearing RTS (i.e. BOSA);</p> <p>(b) a segregated account for the exclusive purpose of holding the assets and positions of indirect clients of each client held by the clearing member in an account as referred to in EMIR 149/2013 RTS and paragraph 2(b) of Article 4 of the Indirect Clearing RTS (i.e. GOSA).</p> <p>Flowing from the above, the clearing member itself and upon the request of the clearing member, the CCP shall open and maintain one (or both) of the accounts described above (i.e. BOSA and/or GOSA) in accordance with the request of the client, which is in turn based on the choice of the indirect client. The main characteristics of the two indirect clearing accounts are as follows:</p>	<p>megnyitja és vezeti legalább a következő számlákat:</p> <p>(a) elkülönített számla, amely kizárólag a közvetett ügyfélnek a klíringtag által az EMIR 149/2013 RTS és a Közvetett Elszámolási RTS 4. cikk (2) bekezdés a) pontjában említett számlán (i.e. BOSA) tartott eszközei és pozíciói tartására szolgál;</p> <p>(b) elkülönített számla, amely kizárólag az egyes ügyfelek közvetett ügyfeleinek a klíringtag által az EMIR 149/2013 RTS és a Közvetett Elszámolási RTS 4. cikk (2) bekezdés b) pontjában említett számlán (i.e. GOSA) tartott eszközei és pozíciói tartására szolgál.</p> <p>A fentiek értelmében a klíringtag maga és a klíringtag kérésére a központi szerződő fél megnyitja és vezeti a fent leírt egyik (vagy mindkét) számlát (tehát a BOSA-t, illetve a GOSA-t), összhangban az ügyfél kérésével, mely a közvetett ügyfél döntésén alapszik.</p> <p>A két közvetett elszámolási számla főbb jellemzői a következők:</p>
--	--

	<b>BOSA</b>	<b>GOSA</b>
Records	- assets and positions relating to all OTP Bank Nyrt. clients who have not opted for a GOSA	- assets and positions relating to all OTP Bank Nyrt. clients who have opted for a GOSA
Client assets and positions segregated from	- the clearing member's own assets and positions; - OTP Bank Nyrt.'s own assets and positions; - assets and positions of other clients of the clearing member; - indirect client assets and positions of clients who have opted for GOSA	- the clearing member's own assets and positions - OTP Bank Nyrt.'s own assets and positions; - assets and positions of other clients of the clearing member; - indirect client assets and positions of clients who have opted for BOSA;

		- assets and positions of other indirect clients who have opted for GOSA which are recorded in a different GOSA
Can positions and collateral be netted with and used in relation to the positions and assets of the clearing member?	No.	No.
Can positions and collateral be netted with and used in relation to the positions and assets of OTP Bank Nyrt. or other clients of the clearing member?	No.	No.
Can positions and collateral be netted with and used in relation to the positions and assets of other clients of OTP Bank Nyrt.?	No, the positions of indirect clients who have opted for BOSA will not be netted with the positions of any other indirect client unless requested otherwise. However, the collateral of any indirect client who has opted for BOSA may be used to cover the positions of other indirect clients recorded in the same BOSA.	No, the positions of indirect clients who have opted for GOSA will not be netted with the positions of any other indirect client unless requested otherwise. However, the collateral of any indirect client who has opted for GOSA may be used to cover the positions of other indirect clients recorded in the same GOSA.
Margin requirement	The CCP will calculate the margin requirement separately for each indirect client who have opted for BOSA and collect the aggregate of each such margin requirement.	The CCP will calculate the margin requirement separately for each indirect client who have opted for GOSA and collect the aggregate of each such margin requirement.
Information on indirect clients		Where the assets and positions of several indirect clients are held by the clearing member in a GOSA, OTP Bank Nyrt. shall provide the clearing member with all the necessary information on a daily basis to allow the clearing member to

		<p>identify the positions held for the account of each indirect client. In turn, a clearing member holding assets and positions for the account of several indirect clients in a GOSA shall provide the CCP on a daily basis with all the necessary information to allow the CCP to identify the positions held for the account of each indirect client. That information shall be based on the information received by the clearing member from OTP Bank Nyrt.</p> <p>Upon the default of OTP Bank Nyrt. all information it holds in respect of its indirect clients who have opted for GOSA is made immediately available to the clearing member, including the identity of such indirect clients.</p>
Client default procedures (see below in more detail)	<p>Basically liquidation of assets and positions.</p> <p>CCP shall promptly reimburse the client for any balance resulting from the liquidation of assets and positions to the account of indirect clients.</p>	<p>Prior to liquidation, porting is attempted.</p> <p>CCP attempts to return assets to the indirect client.</p>
Costs		<p>A client choosing a GOSA shall bear the related additional costs, disclosed in the List of Conditions (Annex C of the Sales Terms and Conditions of OTP Bank Nyrt.'s Global Markets Directorate).</p>

	<b>BOSA</b>	<b>GOSA</b>
Nyilvántartások	- az OTP Bank Nyrt. összes olyan ügyfelének eszközei és	- az OTP Bank Nyrt. összes olyan ügyfelének eszközei és

	pozíciói, aki nem a GOSA-t választotta	pozíciói, aki a GOSA-t választotta
Az ügyfél eszközök és pozíciók elkülönítésre kerülnek	<ul style="list-style-type: none"> <li>- a klíringtag saját eszközeitől és pozícióitól;</li> <li>- az OTP Bank Nyrt. saját eszközeitől és pozícióitól;</li> <li>- a klíringtag más ügyfeleinek eszközeitől és pozícióitól;</li> <li>- a GOSA-t választó közvetett ügyfelek eszközeitől és pozícióitól.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- a klíringtag saját eszközeitől és pozícióitól;</li> <li>- az OTP Bank Nyrt. saját eszközeitől és pozícióitól;</li> <li>- a klíringtag más ügyfeleinek eszközeitől és pozícióitól;</li> <li>- a BOSA-t választó közvetett ügyfelek eszközeitől és pozícióitól;</li> <li>- azon GOSA-t választó közvetett ügyfelek eszközeitől és pozícióitól, amelyek egy másik GOSA-n vannak nyilvántartva</li> </ul>
A pozíciók és eszközök nettósításra és felhasználásra kerülhetnek a klíringtag pozícióival és eszközeivel összefüggésben?	Nem.	Nem.
A pozíciók és eszközök nettósításra és felhasználásra kerülhetnek az OTP Bank Nyrt. vagy a klíringtag más ügyfelei pozícióival és eszközeivel összefüggésben?	Nem.	Nem.
A pozíciók és eszközök nettósításra és felhasználásra kerülhetnek az OTP Bank Nyrt. más ügyfeleinek pozícióival és eszközeivel összefüggésben?	Nem, a BOSA-t választó közvetett ügyfelek pozíciói nem kerülnek nettósításra egyetlen másik közvetett ügyfél pozícióival sem ellenkező rendelkezés hiányában. Ugyanakkor, bármely BOSA-t választó közvetett ügyfél által elhelyezett biztosíték felhasználható az ugyanazon a BOSA-n nyilvántartott más közvetett ügyfelek pozícióinak fedezésére.	Nem, a GOSA-t választó közvetett ügyfelek pozíciói nem kerülnek nettósításra egyetlen másik közvetett ügyfél pozícióival sem ellenkező rendelkezés hiányában. Ugyanakkor, bármely GOSA-t választó közvetett ügyfél által elhelyezett biztosíték felhasználható az ugyanazon a GOSA-n nyilvántartott más közvetett ügyfelek pozícióinak fedezésére.

Margin követelmény	A központi szerződő fél a margin követelményt minden BOSA-t választó közvetett ügyfélre külön határozza meg és az ekként meghatározott marginok összegét szedi be.	A központi szerződő fél a margin követelményt minden GOSA-t választó közvetett ügyfélre külön határozza meg és az ekként meghatározott marginok összegét szedi be.
Információ a közvetett ügyfelekről		<p>Ha a klíringtag több közvetett ügyfél eszközeit és pozícióit tartja egy GOSA-n, úgy az OTP Bank Nyrt. köteles napi szinten a klíringtagnak megadni minden olyan információt, amely lehetővé teszi, hogy a klíringtag azonosítsa az egyes közvetett ügyfelek számlája javára tartott pozíciókat.</p> <p>Hasonlóan, a több közvetett ügyfél eszközeit és pozícióit egy GOSA-n nyilvántartó klíringtag köteles a központi szerződő fél részére napi szinten minden olyan információt megadni, amely lehetővé teszi, hogy a központi szerződő fél azonosítsa az egyes közvetett ügyfelek számlája javára tartott pozíciókat. Ezeknek az információknak a klíringtag által az OTP Bank Nyrt.-től kapott információkon kell alapulnia.</p> <p>Az OTP Bank Nyrt. nemteljesítése esetén minden, a GOSA-t választó közvetett ügyfelekről rendelkezésre álló adatot haladéktalanul át kell adnia a klíringtagnak, ideértve az ilyen közvetett</p>

		ügyfelek kilétére vonatkozó adatokat.
Az ügyfél nemteljesítése esetén követendő eljárás (részletesen lásd alább)	Alapvetően az eszközök és pozíciók likvidálása. A központi szerződő fél <i>azonnal visszatéríti</i> az ügyfélhez az eszközök és <i>pozíciók likvidálásából származó bármely egyenleget</i> a közvetett ügyfelek számlája javára.	A likvidálás előtt megkísérik az átadást (porting). A központi szerződő fél megkísérli a közvetett ügyfeleknek visszajuttatni az eszközöket.
Költségek		GOSA választása esetén az ügyfél köteles viselni az ehhez kapcsolódó többletköltségeket, melyeket az OTP Bank Nyrt. Global Markets Igazgatóságának Értékesítési Üzletszabályzata C. melléklete, a Kondíciós lista tartalmaz.

<p>3. Client default procedures</p> <p>A clearing member shall establish procedures to manage the default of a client that provides indirect clearing services (client default procedures).</p> <p>A clearing member holding the assets and positions of indirect clients in a BOSA shall ensure that the client default procedures allow for the prompt liquidation of those assets and positions following the default of a client, including the liquidation of those assets and positions at the level of the CCP, and include a detailed procedure to communicate to the indirect clients the default of the client and the expected period of time to liquidate the assets and positions of those indirect clients; and after the completion of the default management process for the default of a client, readily return to that client, for the account of the indirect clients, any</p>	<p>3. Az ügyfél nemteljesítése esetén követendő eljárások</p> <p>A klíringtag eljárásokat dolgoz ki a közvetett elszámolási szolgáltatásokat nyújtó ügyfél nemteljesítésének kezelésére (ügyfél nemteljesítése esetén követendő eljárások).</p> <p>A közvetett ügyfelek eszközeit és pozícióit BOSA típusú számlán tartó klíringtag biztosítja, hogy az ügyfél nemteljesítése esetén követendő eljárások lehetővé teszik az ilyen eszközök és pozíciók prompt likvidálását, ideértve az eszközök és pozíciók központi szerződő fél szintjén történő likvidálását, és részletesen meghatározzák az ügyfél nemteljesítésére és az eszközök és pozíciók likvidálásának várható időtartamára vonatkozó információk közvetett ügyfelek felé történő kommunikálására vonatkozó eljárást; továbbá azt, hogy az ügyfél nemteljesítése miatt alkalmazott nemteljesítés-kezelési eljárások lezárását követően haladéktalanul</p>
---	--

balance owed from the liquidation of those assets and positions.

A clearing member holding assets and positions of indirect clients in a GOSA shall

(a) include in the client default procedures (i) the steps to transfer the assets and positions held by a defaulting client for the account of its indirect clients to another client or to a clearing member; (ii) the steps to pay each indirect client the proceeds from the liquidation of the assets and positions of that indirect client; and (iii) a detailed procedure to communicate to the indirect clients the default of the client and the expected period of time to liquidate the assets and positions of those indirect clients;

(b) contractually commit itself to trigger the procedures for the transfer of the assets and positions held by a defaulting client for the account of its indirect clients to another client or clearing member that has been designated by the relevant indirect clients of the defaulting client at the request of those indirect clients and without obtaining the consent of the defaulting client. That other client or clearing member shall be obliged to accept those assets and positions only where that other client or clearing member has previously entered into a contractual relationship with those relevant indirect clients committing to do so;

(c) ensure that the client default procedures allow for the prompt liquidation of those assets and positions following the default of a client, including the liquidation of those assets and positions at the level of the CCP, in case the transfer referred to in point (b) has not taken place for any reason within a predefined transfer period specified in the indirect clearing arrangement;

visszatéríti az ügyfélhez a közvetett ügyfelek számlájának javára az ilyen eszközök és pozíciók likvidálását követően fennmaradó egyenleget.

A közvetett ügyfelek eszközeit és pozíciót GOSA típusú számlán tartó klíringtag biztosítja, hogy

(a) az ügyfél nemteljesítése esetén követendő eljárások kiterjednek arra, hogy (i) melyek a nemteljesítő ügyfél által a közvetett ügyfelek javára tartott eszközök és pozíciók másik ügyfél vagy klíringtag részére történő átadásának lépései; (ii) melyek a közvetett ügyfél eszközeinek és pozícióinak likvidálásából származó bevétel kifizetésének lépései; és (iii) részletesen meghatározzák az ügyfél nemteljesítésére és az eszközök és pozíciók likvidálásának várható időtartamára vonatkozó információk közvetett ügyfelek felé történő kommunikálására vonatkozó eljárást;

(b) szerződéses kötelezettséget vállal arra, hogy – az említett közvetett ügyfelek kérésére és a nemteljesítő ügyfél hozzájárulása nélkül – elindítja a nemteljesítő ügyfél által közvetett ügyfeleinek javára tartott eszközök és pozíciók átadását azon másik ügyfél vagy klíringtag számára, amelyet a nemteljesítő ügyfél érintett közvetett ügyfelei kijelöltek. A másik ügyfél vagy klíringtag csak akkor köteles elfogadni ezeket az eszközöket és pozíciókat, ha az érintett másik ügyfél vagy klíringtag korábban szerződéses kapcsolatba lépett az érintett közvetett ügyfelekkel, melyben ilyen vállalást tett;

(c) amennyiben a (b) pontban hivatkozott átadásra *bármely okból* nem kerül sor a közvetett elszámolási megállapodásban előre meghatározott átadási időtartam alatt, úgy az ügyfél nemteljesítése esetén követendő eljárások lehetővé teszik ezen eszközök és pozíciók prompt likvidálását az ügyfél nemteljesítését követően, ideértve ezen eszközök és pozíciók

<p>(d) following the liquidation of those assets and positions, contractually commit itself to trigger the procedures for the payment of the liquidation proceeds to each of the indirect clients;</p> <p>(e) where the clearing member has not been able to identify the indirect clients or to complete the payment of the liquidation proceeds referred to in point (d) to each of the indirect clients, readily return to the client for the account of the indirect clients any balance owed from the liquidation of those assets and positions.</p> <p>Clients are advised to consult the regulations of the CCPs and clearing members for more information on the client default procedures.</p> <p>The different levels of segregation may provide different consequences in case of the liquidation of OTP Bank Nyrt. If OTP Bank Nyrt. enters into insolvency proceeding, Hungarian insolvency law is applicable for the rights against and obligations of OTP Bank Nyrt. (see Section 1.4. in detail).</p> <p>The insolvency of a CCP or another service provider (clearing member, client) in the indirect clearing structure may affect the assets and positions of the clients of OTP Bank Nyrt., and upon the insolvency of a CCP or another service provider involved in the indirect clearing arrangement insolvency laws of a jurisdiction other than Hungary may apply.</p>	<p>központi szerződő fél szintjén történő likvidálását is;</p> <p>(d) szerződéses kötelezettséget vállal ezen eszközök és pozíciók likvidálását követően a likvidálás során elért bevétel közvetett ügyfelek részére történő kifizetésére;</p> <p>(e) amennyiben nem tudta azonosítani a közvetett ügyfeleket vagy nem tudta minden közvetett ügyfél részére a (d) pontban írtak szerint kifizetni a likvidálás során elért bevételt, úgy haladéktalanul visszatéríti az ügyfélhez a közvetett ügyfelek számlájának javára az ilyen eszközök és pozíciók likvidálását követően fennmaradó egyenleget.</p> <p>Az ügyfeleknek javasolt a központi szerződő felek és klíringtagok szabályzatait tanulmányozni az ügyfél nemteljesítése esetén követendő eljárások tekintetében.</p> <p>Az OTP Bank Nyrt. felszámolása esetén az eltérő elkülönítési szintek eltérő következményekkel járhatnak. Ha az OTP Bank Nyrt. fizetéseképtelenségi eljárás alá kerülne, úgy a magyar fizetéseképtelenségi szabályok alkalmazandóak az OTP Bank Nyrt. jogai és kötelezettségei tekintetében (lásd részletesen az 1.4. pontban).</p> <p>A központi szerződő fél vagy a közvetett elszámolási struktúrában részt vevő más szolgáltató (klíringtag, ügyfél) fizetéseképtelensége érintheti az OTP Bank Nyrt. ügyfeleinek eszközeit és pozícióit és a központi szerződő fél vagy a közvetett elszámolási struktúrában részt vevő más szolgáltató felszámolása esetén lehetséges, hogy a magyartól eltérő joghatóság szabályai lesznek alkalmazandóak.</p>
<p>4. Specific information relating to indirect clearing arrangements provided by OTP Bank Nyrt.</p> <p>OTP Bank Nyrt. complies with its obligation to publicly disclose the general</p>	<p>4. Az OTP Bank Nyrt. által nyújtott közvetett elszámolási szolgáltatásokkal kapcsolatos részletes információk</p> <p>Az OTP Bank Nyrt. a jelen hirdetménnyel tesz eleget a közvetett elszámolási</p>



terms and conditions under which it provides indirect clearing services with the disclosure of information in this Announcement.

The Global Markets Framework Agreement or other contract entered into by the Client and OTP Bank Nyrt. for Global Markets services relating to exchange traded derivatives shall also constitute the indirect clearing arrangement. The Client may confirm its choice of client segregation in a separate written declaration. Unless and until the Client specifically confirms otherwise, its assets and positions are recorded in a BOSA type account.

The Client shall reimburse OTP Bank Nyrt. for all expenditures, costs, damage incurred by OTP Bank Nyrt. as a result of compliance with its statutory commitment to honor all obligations of the indirect client towards the clearing member with regard to the transactions covered by the indirect clearing arrangement.

OTP Bank Nyrt. offers indirect clients a choice between the BOSA and GOSA account types. The indirect client shall communicate the choice of account to OTP Bank Nyrt. in writing. Indirect clients may choose a different type of account any time by requesting so in writing to OTP Bank Nyrt.

Indirect clients that have not chosen a segregated account (BOSA or GOSA) within a reasonable period of time established by OTP Bank Nyrt. are assigned to BOSA.

Indirect clients are expected to choose a segregated account upon entering into a Global Markets Framework Agreement or other agreement for Global Markets

szolgáltatásokra vonatkozó általános feltételek nyilvánosságra hozatalára vonatkozó kötelezettségének.

A Global Markets Keretszerződés vagy más, az Üzletfél és az OTP Bank Nyrt. között tőzsdén kereskedett származtatott ügyletekkel kapcsolatos Global Markets szolgáltatásokra vonatkozóan létrejött szerződés egyben közvetett elszámolási megállapodásnak is minősül. Az Üzletfél ügyfél-elkülönítéssel kapcsolatos választását külön írásos nyilatkozatban teheti meg. Amennyiben és ameddig az Üzletfél máshogy kifejezetten nem nyilatkozik, úgy eszközei és pozíciói BOSA típusú számlán kerülnek nyilvántartásra.

Az Üzletfél köteles megtéríteni az OTP Bank Nyrt.-nek minden olyan kiadást, költséget, kárt, amely az OTP Bank Nyrt.-nél azért merül fel vagy az OTP Bank Nyrt.-t azzal összefüggésben éri, hogy az OTP Bank Nyrt. eleget tesz azon jogszabályi kötelezettségének, hogy a közvetett ügyfél minden, a közvetett elszámolási megállapodás alá eső kötelezettségéért helytáll a klíringtag felé.

Az OTP Bank Nyrt. biztosítja a közvetett ügyfelek számára a választási lehetőséget a BOSA és a GOSA típusú számlák között. A közvetett ügyfél a számlával kapcsolatos választását írásban köteles az OTP Bank Nyrt.-vel közölni. A közvetett ügyfelek bármikor jogosultak másik számlatípust választani az OTP Bank Nyrt.-hez írásban benyújtott kérelemben.

Azon közvetett ügyfelek, akik az OTP Bank Nyrt. által meghatározott észszerű időtartamon belül nem választottak elkülönített számlát (BOSA-t vagy GOSA-t), a BOSA típusú számlán kerülnek nyilvántartásra.

A közvetett ügyfelek a Global Markets Keretszerződés vagy más, tőzsdén kereskedett származtatott ügyletekkel

services relating to exchange traded derivatives with OTP Bank Nyrt. The reasonable period of time established by OTP Bank Nyrt. for indicating the choice of segregated account is 30 days from the day the indirect client may or is called upon to indicate such choice. Until a specific declaration on account election is declared (if such is made), the BOSA account is applied in respect of the indirect client.

Indirect clients that have not chosen a segregated account and consequently are assigned to the BOSA, may choose a GOSA any time by requesting so in writing to OTP Bank Nyrt. Indirect clients opting for a GOSA may indicate any time that from then on they request the BOSA to be applied, however, they may have to bear the costs relating to the GOSA for the whole period determined in the List of Conditions (Annex C of the Sales Terms and Conditions of OTP Bank Nyrt.'s Global Markets Directorate).

OTP Bank Nyrt. draws the attention to the circumstance that setting up a GOSA may take up a longer time and is dependent on the procedures of the relevant Execution Partner (the clearing member) and the relevant CCP, in relation to which OTP Bank Nyrt. excludes its liability.

The declaration relating to the account election may be made in individual cases via the Global Markets Sales Departments in the predefined written form.

Where the assets and positions of several indirect clients are held by the clearing member in a GOSA, OTP Bank Nyrt. provides its clearing member with

kapcsolatos Global Markets szolgáltatásokra vonatkozó szerződés megkötésekor jelezhetik az elkülönített számlával kapcsolatos választásukat. Az OTP Bank Nyrt. által az elkülönített számlával kapcsolatos választás döntés közlésére meghatározott észszerű időtartam attól számított 30 nap, hogy a közvetett ügyfél jelezheti vagy hogy a közvetett ügyfél felhívást kapott arra vonatkozóan, hogy jelezze ezzel kapcsolatos választását. A számlaválasztással kapcsolatos esetleges külön nyilatkozat megtételéig a közvetett ügyfél vonatkozásában a BOSA típusú számla kerül alkalmazásra.

Azon közvetett ügyfelek, akik nem választottak elkülönített számlát és így BOSA típusú számlán kerülnek nyilvántartásra, bármikor jogosultak GOSA-t választani az OTP Bank Nyrt.-hez írásban benyújtott kérelemben. A GOSA-t választó közvetett ügyfelek bármikor jelezhetik, hogy a továbbiakban a BOSA alkalmazását kérik, azonban a GOSA-val kapcsolatos díjfizetési kötelezettségük adott esetben az OTP Bank Nyrt. Global Markets Igazgatóságának Értékesítési Üzletszabályzata C. mellékletében, a Kondíciós listában meghatározott időszak egésze vonatkozásában fennáll.

Az OTP Bank Nyrt. felhívja a figyelmet azon körülményre, hogy a GOSA felállítása adott esetben hosszabb időt is igénybe vehet az érintett Végrehajtási Partner (klíringtag) és a releváns CCP folyamatainak függvényében, mellyel kapcsolatosan az OTP Bank Nyrt. felelősséget nem vállal.

A számlaválasztással kapcsolatos nyilatkozatot a Global Markets Értékesítésen keresztül lehet megtenni írásban az előzetesen meghatározott formátumban.

Ha a klíringtag több közvetett ügyfél eszközeit és pozícióit tartja egy GOSA-n, úgy az OTP Bank Nyrt. napi szinten megad a klíringtagnak minden olyan

all the necessary information on a daily basis to allow the clearing member to identify the positions held for the account of each indirect client. In case of the default of OTP Bank Nyrt., all information OTP Bank Nyrt. holds in respect of its indirect clients is made immediately available to the clearing member, including the identity and contact details of the indirect clients that have opted for a GOSA.

Upon the request of the Client being an indirect client, OTP Bank Nyrt. provides information on the CCP and the clearing member used to clear his/her/its positions.

Indirect clients are advised that Execution Partners used by OTP Bank Nyrt. that act as clearing members or clients in relation to indirect clearing services may communicate important information to them, where this is required by the EMIR 149/2013 RTS or the Indirect Clearing RTS.

The Execution Partners of OTP Bank Nyrt. may communicate such information on their websites.

OTP Bank Nyrt. as a client or indirect client under EMIR 149/2013 RTS or the Indirect Clearing RTS facilitates the provision of indirect clearing services by its clients via OTP Bank Nyrt. only if OTP Bank Nyrt. and the Client enter into a separate agreement for such services. OTP Bank Nyrt. is not obliged to enter into such an agreement and shall not explain its reasons for refusing to enter into such an agreement. Consequently, unless there is a separate agreement to the contrary, OTP Bank Nyrt. considers its Clients to be the counterparty to the derivative transaction subject to the CCP clearing obligation. If a Client transmits an order to OTP Bank Nyrt. in relation to

információt, amely lehetővé teszi, hogy a klíringtag azonosítsa az egyes közvetett ügyfelek számlája javára tartott pozíciókat. Az OTP Bank Nyrt. nemteljesítése esetén minden, a GOSA-t választó közvetett ügyfelekről rendelkezésére álló adatot az OTP Bank Nyrt. haladéktalanul átad a klíringtagnak, ideértve az ilyen közvetett ügyfelek kilitére vonatkozó és kapcsolattartási adatokat.

Az OTP Bank Nyrt. a közvetett ügyfél Üzletfél kérése esetén tájékoztatást ad az Üzletfél pozícióinak elszámolása kapcsán igénybe vett központi szerződő félről és klíringtagról (Végrehajtási Partnerről).

Az OTP Bank Nyrt. felhívja a közvetett ügyfelek figyelmét, hogy előfordulhat, hogy az OTP Bank Nyrt. által igénybe vett azon Végrehajtási Partnerek, akik klíringtagként vagy ügyfélként járnak el a közvetett elszámolási szolgáltatásokkal összefüggésben, az EMIR 149/2013 RTS vagy a Közvetett Elszámolási RTS alapján a közvetett ügyfelek felé fontos információkat közölnek.

Az OTP Bank Nyrt. Végrehajtási Partnerei az ilyen információkat a honlapjukon teszik közzé.

Az OTP Bank Nyrt. mint az EMIR 149/2013 RTS rendelet és a Közvetett Elszámolási RTS szerinti ügyfél vagy közvetett ügyfél csak akkor teszi lehetővé ügyfelei számára, hogy az OTP Bank Nyrt. igénybevételével közvetett elszámolási szolgáltatásokat nyújtsanak, ha az OTP Bank Nyrt. és az Üzletfél között az ilyen szolgáltatásra vonatkozó külön megállapodás jön létre. Az OTP Bank Nyrt. nem köteles ilyen megállapodást kötni és nem köteles a megállapodás megkötésének megtagadását indokolni. Ennek megfelelően, eltérő külön megállapodás hiányában az OTP Bank Nyrt. úgy tekinti, hogy a vele szerződésben álló Üzletfél a

<p>which the provision of such indirect clearing services may be relevant, it shall notify OTP Bank Nyrt. thereof without delay and initiate the conclusion of a relevant separate agreement. If OTP Bank Nyrt. considers that indirect clearing services may have to be provided in relation to an order transmitted by a Client, it may request additional information and declarations from the Client and/or it is entitled to suspend acceptance from the Client of orders for transactions bind subject to the CCP clearing obligation until the circumstances relevant in relation to clearing services are clarified.</p>	<p>központi szerződő félnél történő elszámolási kötelezettség alá eső származtatott termékre vonatkozó tranzakció szerződő fele. Amennyiben az Üzletfél olyan ügyletet továbbít az OTP Bank Nyrt.-hez, amely kapcsán felmerül, hogy ilyen közvetett elszámolási szolgáltatások nyújtására kerül sor, úgy köteles az OTP Bank Nyrt.-t erről haladéktalanul értesíteni és erre vonatkozó külön megállapodás megkötését kezdeményezni. Amennyiben az OTP Bank Nyrt. megítélése szerint az Üzletfél által adott megbízás kapcsán felmerül a közvetett elszámolási szolgáltatások nyújtásának lehetősége, úgy jogosult az Üzletféltől további felvilágosítást és nyilatkozatokat kérni, illetve jogosult az elszámolási szolgáltatásokkal összefüggő releváns körülmények tisztázásáig az Üzletféltől érkező, központi szerződő félnél történő elszámolási kötelezettség alá eső megbízások befogadását felfüggeszteni.</p>
<p>5. Obligation to make further enquiries</p> <p>Attention is drawn to the fact that albeit in this Announcement OTP Bank Nyrt. summarises the information concerning the different levels of segregation and the risks associated with each type of account, however, this Announcement does not constitute legal advice or any other form of advice and must not be relied on as such. This Announcement gives an overview of clearing arrangements, but it does not provide all the information the client may need to decide which type of segregation to choose. It is the Client's responsibility to review and conduct independent due diligence on the relevant rules (including, but not limited to rules of the CCP providing services in relation to the transactions entered into by the Client) and documents and to consider the specific facts and circumstances. OTP Bank Nyrt. excludes liability for any losses or damages that may be suffered</p>	<p>5. További tájékoztatói kötelezettség</p> <p>Hangsúlyozandó, hogy ugyan az OTP Bank Nyrt. a jelen hirdetményben összefoglalja a különböző elkülönítési szintekre vonatkozó információkat és az egyes számlatípusokkal kapcsolatos kockázatokat, azonban a jelen hirdetmény nem tekinthető jogi vagy más tanácsnak és ekként hagyatkozni rá nem lehet. A jelen hirdetmény áttekintést ad az elszámolási megoldásokról, de nem tartalmazza az összes olyan információt, amelyre az ügyfélnek szüksége lehet az elkülönítési lehetőségek közötti választáshoz. Az Üzletfél felelőssége, hogy független vizsgálódásokat folytasson a releváns szabályok (ideértve, de nem kizárólagosan az Üzletfél tranzakciói kapcsán szolgáltatást nyújtó központi szerződő fél szabályzatait) és dokumentumok vonatkozásában és figyelembe vegye az egyedi tényeket és körülményeket. Az OTP Bank Nyrt. kizárja a felelősségét</p>

as a result of using this Announcement. No responsibility or liability is accepted by OTP Bank Nyrt. for any difference of interpretation of legislative provisions and related guidance considered.

minden olyan veszteségért és kárért, amely a jelen hirdetmény használatából ered. Az OTP Bank Nyrt. nem vállal felelősséget a figyelembe vett jogszabályi rendelkezések és útmutatások eltérő értelmezésével összefüggésben.